

## Atualização da comunidade

A participação do público é essencial para o sucesso do programa de envolvimento da comunidade da EPA. Se tiver dúvidas, entre em contato com:

**Josh Smeraldi**

Gerente de Projetos de Correções  
+1 212-637-4302  
[smeraldi.josh@epa.gov](mailto:smeraldi.josh@epa.gov)

**Shereen Kandil**

Coordenadora para o envolvimento da comunidade  
+1 212-637-4333  
[kandil.shereen@epa.gov](mailto:kandil.shereen@epa.gov)

**Reunião virtual pública**

5 de agosto de 2020 às 19h  
Cadastro:

<https://epa-riverside-proposed-plan.eventbrite.com>

Mais informações no site ou para rever o Plano Proposto, visite:  
[www.epa.gov/superfund/riverside-industrial](http://www.epa.gov/superfund/riverside-industrial)

**Julho de 2020****Próximas atividades**

A Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) recentemente propôs um plano para lidar com o solo contaminado, o gás preso no solo, chamado gás do solo, água do esgoto, resíduos e águas subterrâneas no local Riverside Industrial Park Superfund (local). Com base na avaliação de várias alternativas, a EPA, em consulta com o Departamento de Proteção Ambiental de Nova Jersey (NJDEP), propõe as seguintes ações:

- Remoção e descarte de resíduos. Os resíduos de tanques de armazenamento subterrâneos (USTs), solo contaminado ao redor dos USTs e vários resíduos encontrados no local seriam transferidos para contêineres ou veículos de transporte apropriados para tratamento e/ou descarte fora do local.
- Remoção e descarte de água do esgoto. Água de esgoto contaminada e sólidos de uma rede de esgoto extinta seriam transferidos para contêineres ou veículos de transporte apropriados para tratamento e/ou descarte fora do local, juntamente com o fechamento adequado da rede de esgoto.

- Avalie os impactos do gás do solo no ar interno de edifícios no local e coloque controles de engenharia e institucionais. A qualidade do gás do solo da sublaje e/ou do ar interior será avaliada nos edifícios do local e, se necessário, serão instalados sistemas de vapor para proteger futuros ocupantes da intrusão de vapor. Os edifícios construídos no futuro incluiriam uma barreira de vapor ou um sistema de mitigação de intrusão de vapor para proteger os ocupantes. A EPA garantirá que avisos de escrituras em todo o local e restrições apropriadas sejam estabelecidas ou alteradas para dar aviso sobre certas restrições de uso de propriedade.
- Feche e tome outras precauções para proteger as pessoas do solo contaminado. O solo contaminado com chumbo e o preenchimento nas proximidades do edifício nº 7 seriam escavados e descartados fora do local. A antepara seria reforçada ou reconstruída e uma tampa seria colocada sobre as áreas contaminadas. Além disso, os avisos de escrituras serão registrados e as cercas serão mantidas e melhoradas conforme apropriado em todo o local.
- Trate as águas subterrâneas contaminadas. As águas subterrâneas seriam tratadas também com bombeamento e tratamento no local. Controles institucionais seriam usados para impedir o uso potável das águas subterrâneas.

## Envolvimento do público

A EPA fará comentários públicos sobre seu plano proposto até 21 de agosto de 2020. Como parte do período de comentários públicos, a EPA realizará uma reunião pública virtual sobre o plano proposto em 5 de agosto de 2020 às 19h. Para participar da reunião via webinar, visite o site da EPA para obter mais informações: [www.epa.gov/superfund/riverside-industrial](http://www.epa.gov/superfund/riverside-industrial)

---

## Atualização da comunidade

---

### Julho de 2020

Para participar por telefone, ligue para a linha de conferência: (315) 565-0493, ID do código: 304001388#. Registre-se com antecedência na reunião visitando <https://epa-riverside-proposed-plan.eventbrite.com> ou enviando um e-mail ou ligando para Shereen Kandil em [kandil.shereen@epa.gov](mailto:kandil.shereen@epa.gov) ou 212-637-4333. Interessados em receber uma cópia impressa do plano proposto ou dos materiais para a reunião pública devem entrar em contato com Shereen Kandil até quinta-feira, 30 de julho de 2020.

Comentários verbais sobre o plano proposto serão fornecidos durante a reunião pública virtual. Comentários escritos sobre o plano proposto devem ser enviados por e-mail ou correio até 21 de agosto de 2020 para: [smeraldi.josh@epa.gov](mailto:smeraldi.josh@epa.gov) ou Josh Smeraldi, Remedial Project Manager, U.S. Environmental Protection Agency, 290 Broadway, 19th Floor, Nova York, Nova York 10007-1866

### Atividades de limpeza anteriores

Em outubro de 2009, a EPA respondeu a um derramamento de óleo no Rio Passaic, originário do local. A EPA e a NJDEP rastream a fonte do derramamento de óleo em dois tanques subterrâneos localizados em um prédio vago no lote 63 (ver Figura 1). A EPA encontrou várias substâncias perigosas presentes nos tanques e iniciou uma ação de remoção de emergência para interromper a descarga e proteger a fonte. Investigações posteriores da EPA dos lotes 63 e 64 levaram à descoberta de vários tanques de armazenamento subterrâneo (USTs), tanques de armazenamento acima do solo (ASTs) e vários outros resíduos. A EPA realizou atividades de remoção entre 2011 e 2014 para abordar as condições dos lotes 63 e 64 que incluíam a remoção de líquidos dos porões dos prédios vagos, investigando os USTs, investigando e descartando os ASTs, tambores e recipientes menores e solo, água subterrânea e amostras de resíduos.

Depois de tomar essas ações imediatas para proteger a saúde humana e o meio ambiente e realizar investigações no local, o Parque Industrial de Riverside foi adicionado à Lista de Prioridades Nacionais dos locais do Superfund em maio de 2013. Em maio de 2014, a EPA firmou um acordo legal com a PPG Industries, Inc. (PPG), uma das 18 partes potencialmente responsáveis identificadas no local, para realizar um Estudo de Investigação/Viabilidade Remedial (RI/FS).

### Descrição do local

O local de Riverside Industrial Park, de 30 hectares, parcialmente ativo, fica na comunidade North Ward da cidade de Newark, Nova Jersey. Tanto a Riverside Avenue quanto a McCarter Highway fazem fronteira com o local a oeste, juntamente a um segmento de trilhos de trem adjacentes à McCarter Highway. Atualmente, as partes central e norte do local contêm negócios industriais/comerciais ativos, enquanto a parte sul contém principalmente edifícios vagos. O Rio Passaic faz fronteira com o local no leste. Seções de antepara de aço, concreto e madeira fornecem um muro de contenção ao longo da maior parte do local adjacente ao Rio Passaic; no entanto, a antepara caiu em mau estado em alguns locais.

### Histórico do local

Grande parte da propriedade que abriga o parque industrial de Riverside foi recuperada do Rio Passaic entre 1892 e 1909, usando aterros importados para aumentar a elevação da terra acima do rio. De 1902 a 1971, a propriedade foi usada para a fabricação de tintas, resinas, óleo de linhaça e verniz pela Patton Paint Company,

que se fundiu à Divisão de Pintura e Verniz da Pittsburgh Plate Glass Company em 1920. A Pittsburgh Plate Glass Company mudou o nome para PPG Industries, Inc. em 1968. Desde a década de 1970 até os dias atuais, o local foi subdividido em quinze lotes e a propriedade foi usada de forma intermitente por várias empresas para uma variedade de negócios, que vão de embalagens químicas à manufatura de produtos químicos e cosméticos.

---

## Atualização da comunidade

---

Julho de 2020



*Figura 1: Mapa dos lotes localizados no Riverside Industrial Park*